

聖經文法指引

關鍵動詞 (M.i.n.S.)	功能
命令語氣 Imperative mood (VM)	命令
直說語氣 Indicative mood (vi)	直說語氣 (實話實說)
不定詞 Infinitive (vn)	目的 (“to”)
2443 hina + 假設語氣 “hina” + subjunctive mood (VS)	大目的 (“in order that”) 或結果 (“so that”)

腓立比書

1

- 1 基督耶穌的僕人保羅和提摩太寫信給凡住 (5607 vp 直.現.主) 腓立比、在基督耶穌裡的眾聖徒，和諸位監督，諸位執事。
- 2 願恩惠、平安從神我們的父並主耶穌基督歸與你們！
- 3 我每逢想念你們，就感謝 (2168 vi 直.現.主) 我的神；
- 4 每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜地祈求 (4160 vp 分.現.關身)。
- 5 因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。
- 6 我深信 (3982 vp 分.完.主) 那 (3754) 在你們心裡動了 (1728 vp 分.過.被 D) 善工的，必成全 (2005 vi 直.未.主) 這工，直到耶穌基督的日子。
- 7 我為你們眾人有這樣的意念 (5426 vn 不.現.主)，原是 (2076 vi 直.現.主) 應當的；因你們常在 (2192 vn 不.現.主) 我心裡，無論我是在捆鎖之中，是辯明證實福音的時候，你們都 {1510 vp 分.現.主} 與我一同得恩。
- 8 我體會基督耶穌的心腸，切切地想念 (1971 vi 直.現.主) 你們眾人；{1063} 這是神可以給我作見證的。
- 9 我所禱告 (4336 vi 直.現.關/被 D) 的，就是 (2443) 要你們的愛心在知識和各樣見識上多 (4052 VS 假.現.主) 而又多，
- 10 使你們能分別 (1381 vn 不.現.主) 是非 (或譯：喜愛那美好的 (1308 vp 分.現.主) 事)，{2443} 作 (5600 VS 假.現.主) 誠實無過的人，直到基督的日子；
- 11 並靠著耶穌基督結滿了 (4137 vp 分.完.被) 仁義的果子，叫榮耀稱讚歸與神。
- 12 弟兄們，我願意 (1014 vi 直.現.關/被 D) 你們知道 (1097 vn 不.現.主)，我所 {3754} 遭遇 (2064 vi 直.完.主) 的事更是叫福音興旺，
- 13 以致 (5620) 我受的捆鎖在御營全軍和其餘的人中，已經顯明是 (1096 vn 不過.關/被 D) 為基督的緣故。
- 14 並且那在主裡的弟兄多半因我受的捆鎖就篤信不疑 (3982 vp 分.完.主)，越發放膽 (5111 vn 不.現.主) 傳 (2980 vn 不.現.主) 神的道，無所懼怕。

- 15 有的傳 (2784 **vi 直.現.主**) 基督是出於嫉妒紛爭，也有的是出於好意。
- 16 這一等是出於愛心，知道 (1492 **vp 分.完.主**) 我是為 (3754) 辯明福音設立的(2749 **vi 直.現.關/被 D**)；
- 17 那一等傳 (2605 **vi 直.現.主**) 基督是出於結黨，並不誠實，意思 (3633 **vp 分.現.關/被 D**) 要加增 (1453 **vn 不.現.主**) 我捆鎖的苦楚。
- 18 這有 (1063) 何妨呢？或是假意，或是真心，無論 (3754) 怎樣，基督究竟被傳開了 (2605 **vi 直.現.被**)。為此，我就歡喜 (5463 **vi 直.現.主**)，並且還要歡喜 (5463 **vi 直.未.關/被 D**)；
- 19 因為 (1063) 我知道 (1492 **vi 直.完.主**)，這事 (3754) 藉著你們的祈禱和耶穌基督之靈的幫助，終必叫 (576 **vi 直.未.關/被 D**) 我得救。
- 20 照著我所切慕、所盼望的，{3754} 沒有一事叫我羞愧 (153 **vi 直.未.被**)。只要凡事放膽，無論是生是死，總叫基督在我身上照常顯大 (3170 **vi 直.未.被**)。
- 21 因我活著 (2198 **vn 不.現.主**) 就是基督，我死了 (599 **vn 不過.主**) 就有益處。
- 22 但我在肉身活著 (2198 **vn 不.現.主**)，若成就我工夫的果子，我就不知道該挑選 (138 **vi 直.未.關身**) 甚麼 {1107 **vi 直.現.主**}。
- 23 {1063} 我正在 {4912 **vi 直.現.被**} 兩難之間，情願 (2192 **vp 分.現.主**) 離世 (360 **vn 不過.主**) 與 (1510 **vn 不.現.主**) 基督同在，因為這是好得無比的。
- 24 然而，我在肉身 {1961 **vn 不.現.主**} 活著，為你們更是要緊的。
- 25 我既然這樣深信 (3982 **vp 分.完.主**)，就知道 (1492 **vi 直.完.主**) {3754} 仍要 (3306 **vi 直.未.主**) 住在世間，且與你們眾人同住，使你們在所信的道上又長進又喜樂，
- 26 叫 (2443) 你們在基督耶穌裡的歡樂，因我再到你們那裡去，就越發加增 (4052 **VS 假.現.主**)。
- 27 只要你們行事為人與 (4176 **VM 命令.現.關/被 D**) 基督的福音相稱，叫 (2443) 我或來 (2064 **vp 分.過.主**) 見 (1492 **vp 分.過.主**) 你們，或不在你們那裡 (548 **vp 分.現.主**)，可以聽見 (101 **VS 假.過.主**) 你們的景況，知道你們同有一個心志，站立得穩 (4739 **vi 直.現.主**)，為所信的福音齊心 (4866 **vp 分.現.主**) 努力。
- 28 凡事不怕敵人 (480 **vp 分.現.關/被 D**) 的驚嚇 (4426 **vp 分.現.被**)，這 (3748 那) 是 (2076 **vi 直.現.主**) 證明他們沉淪，你們得救都是出於神。
- 29 因為 (3754) 你們蒙恩 (5483 **vi 直.過.被**)，不但得以信服 (4100 **vn 不.現.主**) 基督，{235} 並要為他受苦 (3958 **vn 不.現.主**)。
- 30 {2192 **vp 分.現.主**} 你們的爭戰，就與你們在我身上從前所看見 (1492 **vi 直.過.主**)、現在所聽見 (191 **vi 直.現.主**) 的一樣。

- 1 所以 (3767)，在基督裡若有甚麼勸勉，愛心有甚麼安慰，聖靈有甚麼交通，心中有甚麼慈悲憐憫，
- 2 你們就要 (5426 VS 假.現.主){2192 vp 分.現.主} 意念相同，愛心相同，有一樣的心思 (5426 VS 假.現.主)，有一樣的意念，{2443} 使我的喜樂可以滿足 (4137 VM 命令.過.主)。
- 3 凡事不可結黨，不可貪圖虛浮的榮耀；只要存心謙卑，各人看 (2233 vp 分.現.關/被 D) 別人比自己強 (5242 vp 分.現.主)。
- 4 各人不要單顧 (4648 VM 命令.現.主) 自己的事，{235} 也要顧別人的事。
- 5 {1063} 你們當以 (5426 VM 命令.現.被) 基督耶穌的心為心 {3739}：
- 6 他 (3739) 本有 (5225 vp 分.現.主) 神的形像，不以 (1510 vn 不.現.主) 自己與神同等為強奪的；
- 7 反倒虛己 (2758 vi 直.過.主)，取了 (2983 vp 分.過.主) 奴僕的形像，成為 (1096 vp 分.過.被 D) 人的樣式；
- 8 既有 {2147 vp 分.過.被} 人的樣子 ⁴⁹⁷⁶，就自己卑微 (5013 vi 直.過.主)，存心 (1096 vp 分.過.被 D) 順服，以至於死，且死在十字架上。
- 9 所以，神將他升為至高 (5251 vi 直.過.主)，又賜給 (5483 vi 直.過.被 D) 他那超乎萬名之上的名，
- 10 叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因 (2443) 耶穌的名無不屈 (2578 VS 假.過.主) 膝，
- 11 無不口稱 (1843 VS 假.過.關身){3754} 「耶穌基督為主」，使榮耀歸與父神。
- 12 這樣看來 (5620)，我親愛的弟兄，你們既是常順服的 (5219 vi 直.過.主)，不但我在你們那裡，就是我如今不在你們那裡，更是順服的，就當恐懼戰兢做成 (2716 VM 命令.現.關/被 D) 你們得救的工夫。
- 13 因為 (1063) 你們立志行事 (1754 vp 分.現.主) 都是 [2076 vi 直.現.主] 神在你們心裡運行 (2309 vn 不.現.主)，為要成就 (1754 vn 不.現.主) 他的美意。
- 14 凡所行 (4160 VM 命令.現.主) 的，都不要發怨言，起爭論，
- 15 {2443} 使 (1096 VS 假.過.關/被 D) 你們無可指摘，誠實無偽，在這彎曲悖謬 (1294 vp 分.完.被) 的世代作神無瑕疵的兒女。你們 (3739) 顯在這世代中，好像明光照耀 (5316 vi 直.現.被)，
- 16 將生命的道表明出來 (1907 vp 分.現.主)，叫我在基督的日子 {3754} 好誇我沒有空跑 (5143 vi 直.過.主)，也沒有徒勞 (2872 vi 直.過.主)。
- 17 {235} 我以你們的信心為供獻的祭物，我若被澆奠 (4689 vi 直.現.被) 在其上，也是喜樂 (5463 vi 直.現.主)，並且與你們眾人一同喜樂 (4796 vi 直.現.主)。
- 18 你們也要照樣喜樂 (5463 VM 命令.現.主)，並且與我一同喜樂 (4796 VM 命令.現.主)。
- 19 我靠 {1679 vi 直.現.主} 主耶穌指望快打發 (3992 vn 不過.主) 提摩太去見你們，叫 (2443) 我知道 (1097 vp 分.過.主) 你們的事，心裡就得著安慰 (2174 VS 假.現.主)。

20 因為 (1063) 我沒有別人 (2192 vi 直.現.主) 與我同心²⁴⁷³，實在掛念 (3309 vi 直.未.主) 你們的事。

21 {1063} 別人都求 (2212 vi 直.現.主) 自己的事，並不求耶穌基督的事。

22 但你們知道 (1097 vi 直.現.主) 提摩太的明證；{3754} 他興旺福音，與我同勞 (1398 vi 直.過.主)，待我像兒子待父親一樣。

23 所以 (3767)，我一看出 (542 VS 假.過.主) 我的事要怎樣了結，就盼望 (1679 vi 直.現.主) 立刻打發 (3992 vn 不過.主) 他去；

24 但我靠著主自信 (3982 vi 直.完.主){3754} 我也必快去 (2064 vi 直.未.關/被 D)。

25 然而，我想 (2233 vi 直.過.被 D) 必須打發 (3992 vn 不過.主) 以巴弗提到你們那裡去。他是我的兄弟，與我一同做工，一同當兵，是你們所差遣的，也是供給我需用的。

26 他 (2258 vi 直.不完.主) 很想念 (1971 vp 分.現.主) 你們眾人，並且極其難過 (85 vp 分.現.主)，因為你們聽見 (191 vi 直.過.主){3754} 他病了 (770 vi 直.過.主)。

27 {1063} 他實在是病了 (770 vi 直.過.主)，幾乎要死；然而神憐恤 (1653 vi 直.過.主) 他，不但憐恤他，{235} 也憐恤我，免得 {2443} 我 {2192 VS 假.過去} 憂上加憂。

28 所以 (3767) 我越發急速打發 (3992 vi 直.過.主) 他去，叫 (2443) 你們再見 (1492 vp 分.過.主) 他，就可以喜樂 (5463 VS 假.過.關/被 D)，我也可以 (1510 VS 假.現.主) 少些憂愁²⁵³。

29 故此 (3767)，你們要在主裡歡歡樂樂地接待 (4327 VM 命令.現.關/被 D) 他，而且要尊重 (2192 VM 命令.現.主) 這樣的人；

30 因 (3754) 他為做基督的工夫，幾乎 (1448 vi 直.過.主) 至死，不顧 (3851 vp 分.過.被 D) 性命，要 (2443) 補足 (378 VS 假.過.主) 你們供給我的不及之處。

3

1 弟兄們，我還有話說，你們要靠主喜樂 (5463 VM 命令.現.主)。我把這話再寫給 (1125 vn 不.現.主) 你們，於我並不為難，於你們卻是妥當。

2 應當防備 (991 VM 命令.現.主) 犬類，防備 (991 VM 命令.現.主) 作惡的，防備 (991 VM 命令.現.主) 妄自行割的。

3 因為 (1063) 真受割禮的，乃是 (2070 vi 直.現.主) 我們這以神的靈敬拜 (3000 vp 分.現.主)、在基督耶穌裡誇口 (2744 vp 分.現.關/被 D)、不靠著 (3982 vp 分.完.主) 肉體的。

4 其實 (2539)，我也可以 (2192 vp 分.現.主) 靠肉體；若是別人想 (1380 vi 直.現.主) 他可以靠 (3982 vn 不完.主) 肉體，我更可以靠著了。

- 5 我第八天受割禮；我是以色列族、便雅憫支派的人，是希伯來人所生的希伯來人。就律法說，我是法利賽人；
- 6 就熱心說，我是逼迫 (1377 vp 分.現.主) 教會的；就律法上的義說，我是 (1096 vp 分.過.被 D) 無可指摘的。
- 7 只是我先前以為 (2258 vi 直.不完.主) 與我有益的，我現在因基督⁵⁵⁴⁷ 都當作 (2233 vi 直.完.關/被 D) 有損的。
- 8 不但如此，我也將萬事當作 (2233 vi 直.現.關/被 D) 有損的，因我以認識我主基督耶穌為 (1510 vn 不.現.主) 至寶 (5242 vp 分.現.主)。我為他 (3739) 已經丟棄 (2210 vi 直.過.被) 萬事，看 (2233 vi 直.現.關/被 D) 作 (1510 vn 不.現.主) 糞土，為要 (2443) 得著 (2770 VS 假.過.主) 基督；
- 9 並且得以 (2147 VS 假.過.被) 在他裡面，不是有 (2192 vp 分.現.主) 自己因律法而得的義，乃是有信基督的義，就是因信神而來的義，
- 10 使我認識 (1097 vn 不過.主) 基督，曉得他復活的大能，並且曉得和他一同受苦，效法 (4833 vp 分.現.被) 他的死，
- 11 或者我也得以 (2658 VS 假.過.主) 從死裡復活。
- 12 這不是說 (3754) 我已經得著了 (2983 vi 直.過.主)，已經完全了 (5048 vi 直.完.被)；我乃是竭力追求 (1377 vi 直.現.主)，或者可以得著 (2638 VS 假.過.主) 基督耶穌所以 (3739) 得著 (2638 vi 直.過.被) 我的 (所以得著我的：或譯所要我得的)。
- 13 弟兄們，我不是以為 (3049 vi 直.現.關/被 D) 自己已經得著了 (2638 vn 不完.主)；我只有一件事，就是忘記 (1950 vp 分.現.關/被 D) 背後，努力 (1901 vp 分.現.關/被 D) 面前的，
- 14 向著標竿⁴⁶⁴⁹ 直跑 (1377 vi 直.現.主)，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。
- 15 所以 (3767) 我們中間，凡是完全人總要存這樣的心 (5426 VS 假.現.主)；若在甚麼事上存別樣的心 (5426 vi 直.現.主)，神也必以此指示 (601 vi 直.未.主) 你們。
- 16 然而，我們到了 (5348 vi 直.過.主) 甚麼地步 (3739)，就當照著甚麼地步行 (4748 vn 不.現.主)。
- 17 弟兄們，你們要 (1096 VM 命令.現.關/被 D) 一同效法我，也當留意看 (4648 VM 命令.現.主) 那些照 {2192 vi 直.現.主} 我們榜樣行 (4043 vp 分.現.主) 的人。
- 18 因為 (1063) 有許多人行事 (4043 vi 直.現.主) 是基督十字架的仇敵。
{3739} 我屢次告訴 (3004 vi 直.不完.主) 你們，現在又流淚地 (2799 vp 分.現.主) 告訴 (3004 vi 直.現.主) 你們：
- 19 他們的 (3739) 結局就是沉淪；他們的 (3739) 神就是自己的肚腹。他們以自己的羞辱為榮耀，專以地上的事為念 (5426 vp 分.現.主)。
- 20 {1063} 我們卻是 (5225 vi 直.現.主) 天上的國民，並且等候 (553 vi 直.現.

關/被 D) 救主，就是主耶穌基督從天上 {3739} 降臨。

21 他 (3739) 要按著那能 (1410 vn 不.現.關/被 D) 叫萬有歸服 (5293 vn 不.過.主) 自己的大能，將我們這卑賤的身體改變形狀 (3345 vi 直.未.主)，{1096 vn 不.過.關/被 D} 和他自己榮耀的身體相似。

4

1 {5620} 我所親愛、所想念的弟兄們，你們就是我的喜樂，我的冠冕。我親愛的弟兄，你們應當靠主站立得穩 (4739 VM 命令.現.主)。

2 我勸 (3870 vi 直.現.主) 友阿蝶和 {3870 vi 直.現.主} 循都基，要在主裡同心 (5426 vn 不.現.主)。

3 我也求 (2065 vi 直.現.主) 你這真實同負一軛的，幫助 (4815 VM 命令.現.關身) 這兩個女人，因為她們 (3748 那) 在福音上曾與我一同勞苦 (4866 vi 直.過.主)；還有革利免，並其餘和我一同做工的，他們的 (3739) 名字都在生命冊上。

4 你們要靠主常常喜樂 (5463 VM 命令.現.主)。我再說 (3004 vi 直.未.主)，你們要喜樂 (5463 VM 命令.現.主)。

5 當叫眾人知道 (1097 VM 命令.過.被) 你們謙讓的心。主已經近了。

6 應當一無掛慮 (3309 VM 命令.現.主)，只要凡事藉著禱告、祈求，和感謝，將你們所要的告訴 (1107 VM 命令.現.被) 神。

7 神所賜、出人意外的 {5242 vp 分.現.主} 平安必在基督耶穌裡保守 (5432 vi 直.未.主) 你們的心懷意念。

8 弟兄們，我還有未盡的話：凡是 (2076 vi 直.現.主) 真實的、可敬的、公義的、清潔的、可愛的、有美名的，若有甚麼德行，若有甚麼稱讚，這些事你們都要思念 (3049 VM 命令.現.關/被 D)。

9 {3739} 你們在我身上所學習的 (3129 vi 直.過.主)，所領受的 (3880 vi 直.過.主)，所聽見的 (191 vi 直.過.主)，所看見的 (1492 vi 直.過.主)，這些事你們都要去行 (4238 vi 直.現.主)，賜平安的神就必 {2071 vi 直.未} 與你們同在。

10 我靠主大大地喜樂 (5463 vi 直.過.被 D)，因為 (3754) 你們思念 (5426 vn 不.現.主) 我的心如今又發生 (330 vi 直.過.主)；你們向來 {3739} 就思念 (5426 vi 直.不完.主) 我，只是沒得機會 (170 vi 直.不完.關/被 D)。

11 我並不是因 (3754) 缺乏說這話 (3004 vi 直.現.主)；{1063} 我無論在甚麼景況 (3739) 都 {1510 vi 直.現.主} 可以 {1510 vn 不.現.主} 知足，這是我已經學會了 (3129 vi 直.過.主)。

12 我知道 (1492 vi 直.完.主) 怎樣處卑賤 (5013 vn 不.現.被)，也知道 (1492 vi 直.完.主) 怎樣處豐富 (4052 vn 不.現.主)；或飽足 (5526 vn 不.現.被)，或飢餓 (3983 vn 不.現.主)；或有餘 (4052 vn 不.現.主)，或缺乏 (5302 vn 不.現.被)，隨事隨在，我都得了祕訣 (3453 vi 直.完.被)。

- 13 我靠著那加給我力量 (1743 vp 分.現.主) 的，凡事都能做 (2480 vi 直.現.主)。
- 14 然而，你們和我同 (4790 vp 分.過.主) 受患難原是美事 (4160 vi 直.過.主)。
- 15 腓立比人哪，你們也知道 (1492 vi 直.完.主){3754} 我初傳福音離了 (1831 vi 直.過.主) 馬其頓的時候，論到授受的事，除了你們以外，並沒有別的教會供給 (2841 vi 直.過.主) 我。
- 16 {3754} 就是我在帖撒羅尼迦，你們也一次兩次地打發 (3992 vi 直.過.主) 人供給我的需用。
- 17 {3754} 我並不求 (1934 vi 直.現.主) 甚麼餽送，所求的 (1934 vi 直.現.主) 就是你們的果子漸漸增多 (4121 vp 分.現.主)，歸在你們的帳上。
- 18 但我樣樣都有 (568 vi 直.現.主)，並且有餘 (4052 vi 直.現.主)。我已經充足 (4137 vi 直.完.被)，因我從以巴弗提受了 (1209 vp 分.過.被 D) 你們的餽送，當作極美的香氣，為神所收納、所喜悅的祭物。
- 19 我的神必照他榮耀的豐富，在基督耶穌裡，使你們一切所需用的都充足 (4137 vi 直.未.主)。
- 20 願榮耀歸給我們的父神，直到永永遠遠。阿們！
- 21 請問在基督耶穌裡的各位聖徒安 (782 VM 命令.過.關/被 D)。在我這裡的眾弟兄都問你們安 (782 vi 直.現.關/被 D)。
- 22 眾聖徒都問你們安 (782 vi 直.現.關/被 D)。在凱撒家裡的人特特地問你們安。
- 23 願主耶穌基督的恩常在你們心裡！